

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**по результатам рассмотрения  возражения  заявления**

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 № 644/261 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.08.2020, регистрационный № 59454), рассмотрела поступившее 23.04.2024 возражение против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №903426, поданное Митиным О.Ю., Москва, при этом установлено следующее.

Регистрация оспариваемого товарного знака «**lekalaprint**» с приоритетом от 28.03.2022 по заявке №2022719006 произведена в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Российской Федерации (далее – Госреестр) 11.11.2022 за № 903426 в отношении услуг 35, 40, 41 классов Международной классификации товаров и услуг (далее – МКТУ), на имя Александян А.С., г. Красногорск (далее – правообладатель).

В возражении, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 23.04.2024, выражено мнение о том, что регистрация товарного знака по свидетельству №903426 произведена в нарушение требований, установленных пунктом 1 статьи 1483 Кодекса.

Доводы возражения сводятся к следующему:

- товарный знак состоит из одного словесного элемента «lekalaprint», выполненного буквами латинского алфавита, транслитерация словесного обозначения - «лекалапринт». При обращении к переводчику он переводит оспариваемый знак как «лекала печать», то есть он является прямым указанием на вид услуг, оказываемых

правообладателем товарного знака. Аналогичное указанному выше переводу словесное сопровождение «оцифровка печать лекал» представлено в логотипе на сайте правообладателя оспариваемого товарного знака с доменным именем lekalaprint.com;

- по информации с сайта <https://copy.ru/catalog/shirokoformatnaya-pechat/pechat-lekal/>, «лекала представляют собой бумажные или картонные выкройки. На швейной фабрике по ним вырезаются детали одежды. Чем сложнее крой, тем больше деталей получится. Размер некоторых элементов составляет всего несколько сантиметров, то есть при раскрое необходима максимальная точность. Любое смещение от линии – и выкройки не сойдутся, изменится посадка, ткань будет топорщиться или получится кривой шов. Печатают лекала на картоне или рулонной бумаге. Обычные принтеры для печати здесь не подходят, используют плоттеры или широкоформатные принтеры. Понять причину нетрудно: на обычных листах формата А4 или А3 выкройки просто не поместятся, их придется склеивать. Кроме того, линии должны четко просматриваться, идти мягко, без зазоров или погрешностей». При обращении к поисковой системе Яндекс с указанием поисковых запросов «lekalaprint» и «лекалапринт» в выдаче результатов поиска выдаются сайты, на которых указано на оказание услуг по разработке, печати лекал, что так же подтверждает, что словесное обозначение, зарегистрированное в качестве товарного знака, указывает на вид оказываемой услуги «печать лекал»;

- словесное обозначение «lekalaprint» оспариваемого товарного знака является неохраняемым, следовательно, правовая охрана ему в отношении части услуг 40 класса МКТУ предоставлена с нарушением положений пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

На основании изложенного, лицо, подавшее возражение, просит признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 903426 недействительным в отношении услуг 40 класса МКТУ «переделка одежды; печатание рисунков; печатание фотографий; печать офсетная; полиграфия; пошив одежды; составление фотокомпозиции; усадка тканей; услуги 3D-печати на заказ для третьих лиц; услуги портных; цветоделение; шелкография».

В обоснование своих доводов лицом, подавшим возражение, представлены распечатки сайтов из сети Интернет, включая поисковые запросы (1).

Правообладатель, ознакомленный в установленном порядке с поступившим возражением, представил отзыв по его мотивам, согласно которому:

- в словарно-справочных источниках не содержится информации о том, что словесный элемент «lekalaprint» является какой-либо лексической единицей или имеет какой-либо перевод. В возражении представлен англо-русский перевод, в котором упоминается значение элементов «lekala print», данные элементы написаны раздельно, а в слитном переводе не имеют значения, следовательно, данный перевод не может быть положен в основу выводов о неохраноспособности обозначения «lekalaprint» в отношении части услуг 40 класса МКТУ. Указанное в возражении словесное сопровождение «оцифровка печать лекал», представленное в логотипе на сайте правообладателя оспариваемого знака обслуживания с доменным именем lekalaprint.com, также не подтверждает наличие у обозначения «lekalaprint» какого-либо значения, а лишь показывает то, что написано на сайте правообладателя. По поводу указанной в возражении информации, появляющейся при обращении к поисковой системе Яндекс с указанием поисковых запросов «lekalaprint» и «лекалапринт», следует отметить, что данные поисковые запросы не выводят ни на один сайт, использующий обозначение «lekalaprint» применительно к каким-либо товарам или услугам, характеризующим обозначение «lekalaprint». Кроме того, все вышеперечисленные сведения, указанные в возражении, не содержат какой-либо даты размещения. Следовательно, не представляется возможным установить тот факт, что на дату приоритета знака обслуживания обозначение «lekalaprint» являлось описательным, характеризующим какую-либо часть услуг 40 класса МКТУ;

- учитывая вышеизложенное, обозначение «lekalaprint» является вымышленным, изобретенным самим правообладателем, то есть фантазийным обозначением, используемым им в качестве средства индивидуализации его услуг.

На основании вышеизложенного правообладатель просит отказать в удовлетворении возражения и оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству № 903426.

Корреспонденцией от 19.07.2024 от лица, подавшего возражение, поступили следующие дополнения к возражению:

- оценка соответствия спорного обозначения требованиям пунктов 1 и 3 статьи 1483 Кодекса предполагает необходимость установления его смыслового значения. Согласно сложившемуся в правоприменительной практике подходу для установления семантического (смыслового) значения словесного обозначения существенным является не вариативность возможного смыслового содержания входящих в него частей, а его восприятие в целом российскими потребителями. Семантическое значение может быть не только у слов, включенных в словари, но и у иных словесных элементов, в отношении которых установлено, что адресная группа потребителей (российские потребители товаров/услуг, для индивидуализации которых зарегистрирован товарный знак (знак обслуживания) или испрашивается регистрация заявленному обозначению), очевидно, воспринимает их смысл;

- как указано в Решении Суда по интеллектуальным правам от 22.02.2004 по делу №СИП-1294/2023, оставленном в силе Постановлением Президиума Суда по интеллектуальным правам от 27.05.2024, в постановлениях Президиума Суда по интеллектуальным правам от 30.07.2015 по делу № СИП-19/2015, от 16.02.2017 по делу №СИП-415/2016 и в др. делах восприятие обозначений (в том числе, словесных обозначений в латинице) с учетом культурных, исторических, языковых и иных особенностей у потребителей в разных странах может различаться. При этом, определяющим для установления семантического значения словесного обозначения является не точность отображения русскоязычного или иностранного текста буквами соответствующего алфавита по правилам транслитерации, а его восприятие российскими потребителями. Для установления (подтверждения) того, что элемент является описательным, можно использовать любую информацию, касающуюся семантики анализируемого словесного элемента: энциклопедии, справочники, в том числе и специальную, в частности техническую, литературу, толковые и другие словари, сведения, полученные из баз данных, сети «Интернет»;

- семантическое значение может быть не только у слов, включенных в словари, но и у иных словесных элементов, в отношении которых установлено, что адресной группой потребителей (российские потребители товаров, в отношении которых зарегистрирован товарный знак или испрашивается регистрация заявленному обозначению) очевидно

воспринимается их смысл, в том числе, у слов, образованных по правилам словообразования;

- словесный элемент «lekalaprint» является не фантазийным словом, не имеющим значения, а сложным словом, которое состоит из двух частей и представляет собой слитное написание известных словесных элементов «lekala» и «print», являющихся лексическими единицами английского языка, которые обладают самостоятельным смысловым значением;

- написание словесного обозначения «lekalaprint» слитно не влияет на восприятие обозначения с точки зрения его семантики, поскольку словесные элементы «lekala» и «print» могут быть выделены потребителями и восприняты в качестве английского перевода словосочетания «печатать лекала» в слитном написании. Отсутствие в справочной литературе, а также в ГОСТе обозначения «lekalaprint» не препятствует однозначному восприятию средним российским потребителем указанного слова в качестве сочетания слов «lekala print» с присущим ему очевидным семантическим значением;

- таким образом, каждая из частей сложного слова имеет семантическое значение, которые в своей совокупности соотносятся с оспариваемым перечнем, поскольку потребитель будет воспринимать обозначение применительно к услугам, для индивидуализации которых это обозначение используется;

- поисковая система Яндекс при обработке запроса «lekala print» автоматически его переводит и идентифицирует как «ПЕЧАТЬ ЛЕКАЛ», выдавая сайты, оказывающие услуги по печати лекал. Таким образом, рядовому потребителю даже нет необходимости знать иностранный язык или обращаться к словарям для того, чтобы сделать перевод. Поисковая система делает перевод в автоматическом режиме;

- при идентификации сайта <https://online-lekala.ru/pechat-lekal/> в поисковой системе выдается первая строка, содержащая информацию с сайта «ПЕЧАТЬ ЛЕКАЛ - Лекала для шитья одежды от...» ПЕЧАТЬ ЛЕКАЛ, Лекала для шитья одежды от профессионалов указаны в нижней части сайта. Местонахождение компании – Московская область, город Жуковский. Дата регистрации домена 17.11.2018;

- при идентификации сайта <https://copy.ru/catalog/shirokoformatnaya-pechat/pechat-lekal/> в поисковой системе выдается первая строка, содержащая информацию с сайта

«Печать лекал на плоттере - срочно, цены в Москве». При переходе на сайт подробно раскрывается что такое лекала и каким образом происходит их печать. Местонахождение компании – филиалы в Москве, Московской области. Дата регистрации домена – 22.06.1999;

- при обработке запроса «лекалапринт» поисковая система Яндекс также показывает в результатах поиска сайты, содержащую информацию о печати лекал. Например, сайт <https://печатьвыкроек.рф/>. Поисковая система выдает в результатах поиска «Печать выкроек и лекал на плоттере в СПб с доставкой». При переходе на сайт представлена информация раскрывает услугу по печати лекал. Местонахождение компании Санкт-Петербург. Дата регистрации домена – 11.03.2022;

- все указанные сайты зарегистрированы до даты приоритета оспариваемого товарного знака, что подтверждается информацией с сайта Whois сервис: «Сервис Whois позволяет быстро получить всю информацию о регистрации домена, например, дату регистрации и возраст домена, или узнать контакты, по которым можно связаться с организацией или человеком, чей домен вас заинтересовал» (<https://www.nic.ru/whois/>).

В подтверждение изложенных доводов лицом, подавшим возражение, представлены:

2. распечатки сервера Whois;
3. распечатки сайтов из сети Интернет;
4. решение Суда по интеллектуальным правам по делу №СИП-2194/2023 от 22.02.2024.

На заседании коллегии, состоявшемся 26.07.2024, от лица, подавшего возражение, поступили следующие материалы:

5. Распечатка о подтверждении регистрации доменного имени;
6. Благодарственные письма.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия установила следующее.

С учетом даты (28.03.2022) приоритета оспариваемого товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом

Министерства экономического развития Российской Федерации от 20.07.2015 № 482 (зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, регистрационный № 38572), вступившие в силу 31.08.2015 (далее – Правила).

В соответствии подпунктом 3 пункта 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта.

Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

В соответствии с пунктом 2 статьи 1513 Кодекса возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по основаниям, предусмотренным подпунктами 1-4 пункта 2 статьи 1512 настоящего Кодекса, могут быть поданы заинтересованным лицом. Данная норма не конкретизирует понятие “заинтересованное лицо” и не содержит ограничений по видам заинтересованности, в связи с чем заинтересованным может быть признано любое лицо, доказавшее наличие фактического интереса в прекращении правовой охраны зарегистрированного обозначения (Определение Судебной коллегии по экономическим спорам Верховного Суда Российской Федерации от 26.10.2021 №300-ЭС21-11315 по делу №СИП-932/2019). Лицо, подавшее возражение, осуществляет деятельность в области разработки и печати лекал. Указанное лицо полагает, что предоставление исключительных прав на обозначение «lekalaprint» на имя одного лица недопустимо, данное обозначение должно свободно использоваться различными участниками рынка для указания на вид предлагаемых услуг 40 класса МКТУ «перделка одежды; печатание рисунков; печатание фотографий; печать офсетная; полиграфия; пошив одежды; составление фотокомпозиции; усадка тканей; услуги 3D-печати на заказ для третьих лиц; услуги портных; цветоделение; шелкография». Изложенное позволяет признать данное лицо заинтересованным в подаче возражения против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству №903426 по приведенному основанию.

# lekalaprint

Оспариваемый товарный знак «lekalaprint» является словесным и выполнен стандартным шрифтом строчными буквами латинского алфавита. Правовая охрана товарному знаку предоставлена в отношении услуг 35, 40, 41 классов МКТУ.

Предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 903426 оспаривается лицом, подавшим возражение, по основанию, предусмотренному пунктом 1 (3) статьи 1483 Кодекса, а именно в связи с тем, что оно указывает на вид услуг 40 класса МКТУ «переделка одежды; печатание рисунков; печатание фотографий; печать офсетная; полиграфия; пошив одежды; составление фотокомпозиции; усадка тканей; услуги 3D-печати на заказ для третьих лиц; услуги портных; цветоделение; шелкография».

При оценке оспариваемого знака на соответствие требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса коллегия приняла во внимание Информационную справку Суда по интеллектуальным правам<sup>1</sup>, согласно которой оценка обозначения на соответствие требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса производится исходя из восприятия этого обозначения рядовым, средним потребителем соответствующего товара в Российской Федерации – адресатом товаров, для индивидуализации которых зарегистрирован товарный знак или испрашивается регистрация товарного знака.

Одно и то же обозначение способно в глазах потребителей вызывать различные ассоциации и в отношении одних товаров быть признано описательным, в отношении других – ложным, в отношении третьих – фантазийным.

В связи с этим, учитываются имеющиеся или вероятные ассоциативные связи, возникающие у потребителей в связи с каждым товаром, для которого предоставлена или испрашивается правовая охрана спорного обозначения.

При этом, описательные элементы – это обозначения, используемые для указания вида товара, описания характеристик товара и сведений об изготовителе.

Заявленным обозначениям, состоящим только из описательных элементов, не предоставляется правовая охрана, а производителям - исключительное право на их

---

<sup>1</sup> Информационная справка, подготовленная по результатам анализа и обобщения судебной практики Суда по интеллектуальным правам в качестве Суда первой и кассационной инстанций с учетом практики Верховного Суда Российской Федерации по вопросам, возникающим при применении положений пунктов 1 и 3 статьи 1483 Гражданского кодекса Российской Федерации (Утверждена постановлением президиума Суда по интеллектуальным правам от 05.04.2017 № СП-23/10 по результатам обсуждения с участием членов Научно -консультативного совета при Суде по интеллектуальным правам)

использование, т.к. у любого лица может возникнуть необходимость использовать в хозяйственном обороте обозначения, которые описывают товар. Следует, однако, различать обозначения описательные и обозначения, вызывающие в сознании потребителя представление о производимых товарах через ассоциации. Последним может быть предоставлена правовая охрана. Подтверждением описательности могут быть положительные ответы на следующие вопросы: понятен ли рядовому потребителю смысл элемента без дополнительных рассуждений и домысливания; воспринимается ли рядовым потребителем элемент (не через ассоциации) как прямо описывающий вид, характеристики товара, сведения об изготовителе?

С учетом вышеизложенного, надлежит оценить восприятие оспариваемого знака потребителем применительно к конкретным товарам, содержащимся в перечне оспариваемой регистрации.

Как отмечалось выше, оспариваемый товарный знак состоит из единого словесного элемента «lekalaprint», отсутствующего в качестве лексической единицы какого-либо распространенного языка, использующего при написании слов латинский алфавит<sup>2</sup>. Изложенное позволяет говорить о его фантазийном характере.

Согласно возражению, данный словесный образован путем простого соединения слов «lekala» и «print», переводящихся как «лекала печать». Однако, к соответствующему восприятию оспариваемого знака нет никаких предпосылок. Так, в частности, словесный элемент «lekalaprint» выполнен в единой стилистике - одним регистром, цветом, шрифтом, в связи с чем нет оснований для деления его на форманты. Визуально элемент «lekalaprint» невозможно разделить на части.

При этом, даже в том случае, если разделить словесный элемент «lekalaprint» на составляющие «lekala» и «print», то следует отметить, что слово «print» имеет несколько значений<sup>3</sup>: оттиск, отпечаток, след, шрифт, печать, печатное издание, газета, журнал, выпуск, гравюра, эстамп, художественная репродукция, иллюстрация, чистый лист, отпечаток, набивная ткань, ситец, печатать, печатать печатными буквами, отпечатывать фото, запечатлевать, метка и т.д. Вместе с тем, следует отметить, что

---

<sup>2</sup> <https://translate.academic.ru/lekalaprint/xx/ru/>

<sup>3</sup> <https://translate.academic.ru/print/xx/ru/>

слово «lekala» отсутствует в англо-русских словарях<sup>4</sup>, в связи с чем можно было бы утверждать о том, что слова «print» и «lekala» образует написанное слитно словосочетание, имеющее перевод с данного языка. Лицо, подавшее возражение, указывает на перевод слова «lekala» с английского на русский язык в Яндекс переводчике (<https://translate.yandex.ru>), а также приводит ссылки на сайты в сети Интернет<sup>5</sup>, где указывается на печать лекал. Вместе с тем, как отмечалось выше, в английском языке отсутствует слово «lekala», а указанный в возражении источник информации (<https://translate.yandex.ru>) не содержит ссылок на какой-либо конкретный словарь с указанием его авторов, издательства и года издания соответствующего словаря, что исключает возможность проверки достоверности сведений, полученных по результатам проведенного информационного поиска. Что касается сайтов в сети Интернет, приведенных в возражении и дополнениях к нему, то они не являются словарно-справочными источниками информации. По мнению коллегии, словесный элемент «lekala» может являться лишь транслитерацией буквами латинского алфавита русского слова «лекала». Таким образом, для того, чтобы установить семантику оспариваемого знака в приведенном в возражении значении (перевести слово «print» в значении «печать», а слово «lekala» транслитерировать) требуется длинная цепочка домысливаний, ассоциаций и толкований, что также приводит к выводу о фантазийности исследуемого знака.

Однако, даже если все-таки рассматривать знак в том значении, которое приведено лицом, подавшим возражение («лекала печать»), то по-прежнему оно напрямую не указывает на назначение оспариваемых услуг 40 класса МКТУ «переделка одежды; печатание рисунков; печатание фотографий; печать офсетная; полиграфия; пошив одежды; составление фотокомпозиции; усадка тканей; услуги 3D-печати на заказ для третьих лиц; услуги портных; цветоделение; шелкография». Среди упомянутых услуг нет ни одной услуги, которая бы непосредственно относилась в печати лекал. Часть оспариваемых услуг относится к деятельности по работе с тканями, кожей и мехом, услугам по обработке тканей и текстильных изделий, то есть представляет собой совершенно иной вид услуг, нежели чем печать лекал. Что касается

---

<sup>4</sup> см. [www.dic.academic.ru](http://www.dic.academic.ru), Англо-русский словарь В.К. Мюллер, Москва -1956, Государственное издательство иностранных и национальных словарей; Новый англо-русский словарь, В.К. Мюллер, 1996, издательство «Русский язык»; Русско-английский, русско-немецкий, русско-французский словарь, Ж.М. Милорадович, Москва, 1997, издательство «Вече» и др.

<sup>5</sup> <https://online-lekala.ru/pechat-lekal/>, <https://copy.ru/catalog/shirokoformatnaya-pechat/pechat-lekal/>, <https://печатьвыкроек.рф>

услуг печатно-полиграфических, то они никак не относятся к печати лекал, не содержат привязки именно к данному виду товара. Услуги по изданию печатно-полиграфической продукции не ассоциируются у потребителей непосредственно с печатью лекал. С учетом вышеизложенного, коллегия полагает, что оспариваемый знак обладает фантазийным, нейтральным характером в отношении исследуемых услуг 40 класса МКТУ, соответствует пункту 1 статьи 1483 Кодекса.

В возражении указывается, что на сайте правообладателя указано на печать данным лицом лекал. Вместе с тем, согласно пункту 1.8 Информационной справки, утвержденной постановлением Президиума Суда по интеллектуальным правам от 05.04.2017 за №СП-23/10, обстоятельства, относящиеся к субъекту, испрашивающему охрану, не могут свидетельствовать об ассоциативных связях потребителей в связи с обозначением. Так, не может приниматься во внимание, производит ли этот субъект товары, в отношении которых испрашивается правовая охрана товарному знаку. Следовательно, при оценке оспариваемого знака не учитываются обстоятельства, связанные с личностью правообладателя, анализ обозначения должен проводиться применительно к товарам, в отношении которых зарегистрирован оспариваемый знак, а не в отношении фактической деятельности правообладателя. При этом, как установлено выше, оспариваемый знак, по мнению коллегии, является фантазийным применительно к оспариваемым услугам.

Материалы о деятельности лица, подавшего возражения (5-6), не могут свидетельствовать об описательности оспариваемого товарного знака.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**отказать в удовлетворении возражения, поступившего 23.04.2024, оставить в силе правовую охрану товарного знака по свидетельству №903426.**